

TIME RECEIVED	REMOTE CSID	DURATION	PAGES	STATUS
March 6, 2015 10:14:32 AM GMT+01:00	+4122 791 85 80	63	3	Received
06/03/2015 09:33	+4122-791-85-80	MISSION DU LIBAN GE		PAGE 01/03

MISSION PERMANENTE DU LIBAN
AUPRES DE
L'OFFICE DES NATIONS UNIES
A GENEVE

Rue de Moillebeau 58
1209 Genève

N/Ref. 15/1/31/1- 45/2015.

The Permanent Mission of Lebanon to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Secretariat of the Complaint Procedure of the Human Rights Council, and in reference to its letter AL LBN 1/2015 dated 15 January 2015, has the honor to enclose herewith the reply of the Lebanese Ministry of Interior and Municipalities concerning the complaint against the Lebanese authorities in relation to "Nassim Center".

The Permanent Mission of Lebanon avails itself of this opportunity to renew to the Secretariat of the Complaint Procedure of the Human Rights Council, the assurances of its highest consideration.

Geneva, 5 March 2015.



Secretariat of the Complaint Procedure
High Commissioner for Human Rights
United Nations Office
Avenue de la Paix 10
1211, Geneva

République libanaise
Ministère de l'intérieur et des municipalités
Direction générale des forces de sécurité intérieure

N° : 483/206

Objet : Plainte déposée contre les autorités libanaises compétentes
auprès du mécanisme des plaintes du Conseil des droits de l'homme

[Ministère de l'intérieur et des municipalités
Direction administrative commune

N° : 1033

Date de réception : (*illisible*)

Ministre de l'intérieur et des municipalités
Direction administrative commune

Référence : demande n° 1033 datée du 28 janvier 2015

Après avoir pris connaissance de la réponse de la Direction générale pour les affaires politiques et les réfugiés, et à la suite d'une conversation téléphonique avec l'un des responsables du Centre Nassim, M. Wadi al-Asmar, dans laquelle ce dernier a été informé de la suite donnée à la demande de licence, il ressort que le Ministère de l'intention de poursuivre la procédure engagée, en coordination avec la direction susmentionnée.

[Beyrouth, le 23/02/2015

Inspecteur général des forces de sécurité intérieure (*illisible*)
Brigadier Antoine Boustani]

République libanaise
Ministère de l'intérieur et des municipalités
Direction générale pour les affaires politiques et les réfugiés

N° : 1788/4

À l'attention de l'Inspection générale des forces de sécurité intérieure

Objet : demande de création de l'association nommée « Centre Nassim pour la réhabilitation des victimes de la torture » à Boucharia (Matn)

Référence : lettre n° 218/206 datée du 28/01/2015

En réponse à la lettre susmentionnée sollicitant notre opinion au sujet de la création de l'association « Centre Nassim pour la réhabilitation des victimes de la torture » à Boucharia (Matn), nous vous informons que, compte tenu des enquêtes actuellement menées par le Ministère, il a été décidé de différer la création de cette association dans la mesure où celle-ci ne possède pas de siège et ne mène aucune activité, et ce jusqu'à ce que les intéressés soient consultés, sachant que, à ce jour, ces derniers n'ont adressé à la Direction générale aucune demande d'éclaircissement à cet égard.

Beyrouth, le 4 février 2015

[Directrice générale des affaires politiques et des affaires des réfugiés,
Faten Younés]

الموضوع : شكوى ضد السلطات اللبنانية المعنية عبر
آلية الشكوى التابعة لمجلس حقوق الإنسان.

دريه اسبيني
رارة الداخلية والبلديات
سبية العامة لقوى الأمن الداخلي

عدد : ٢٠٦ / ٤٨٣

وزارة الداخلية والبلديات
المديرية الادارية المشتركة
رقم التسجيل
تاريخ الورد

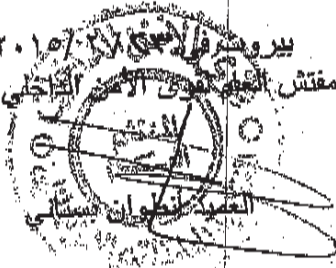
معالي وزير الداخلية والبلديات

- المديرية الادارية المشتركة -

عطفأ على إيداعكم رقم ١٠٢٣ تاريخ ٢٠١٥/١/٢٨

بعد الإطلاع على جواب المديرية العامة للشؤون السياسية والاجئين ، والاتصال بالسيد
وديع الأسمر أحد المسؤولين في مركز نسيم وإبلاغه ما آلت إليه مسألة الترخيص ،
حيث أفاد أنه سيتم التنسيق مع المديرية المذكورة لإستكمال الإجراءات .

بيروت في ٢٠١٥
المفتش العام لقوى الأمن الداخلي وكالة



FT

الجمهورية اللبنانية
وزارة الداخلية والبلديات
المديرية العامة
للشؤون السياسية واللاجئين

عدد : ١٧٨٨ / ٤

جانب المفتشية العامة لقوى الامن الداخلي

الموضوع : طلب تأسيس جمعية باسم :
" مركز نسيم لإعادة تأهيل ضحايا التعذيب "
مركزها : البوشرية - قضاء المتن
المرجع : كتابكم رقم ٢٠٦/٢١٨ تاريخ ٢٠١٥/١/٢٨

عطفًا على كتابكم المذكور أعلاه المتعلق بطلب إبداء الرأي بتأسيس جمعية باسم :
" مركز نسيم لإعادة تأهيل ضحايا التعذيب " مركزها : البوشرية - قضاء المتن

تفيدكم بأنّه ومن خلال التحقيقات التي تقوم بها الوزارة تمّ التريث بتأسيس الجمعية
المذكورة كونه لا يوجد مقر لها وليس لديها أي نشاط، وذلك لحين مراجعة أصحاب العلاقة،
إلا أنهم ولغاية تاريخه لم يتقدموا من المديرية العامة بطلب استفسار عن الجمعية %

بيروت، في ٤ شباط ٢٠١٥

مديسر عام
الشؤون السياسية واللاجئين
فاتن يونس

Fateh

